

Walt Disney's Inspirational Message

Paragraph 1

The Walt Disney Company is one of the best-known companies in the world, having entertained billions of imaginative souls around the world with its animated movies, TV shows, and theme parks. In addition to entertainment, however, the company has consistently brought the public a positive message: Never give up pursuing your dreams.

華特迪士尼公司是最知名的公司之一，它的動畫、電視節目及主題樂園娛樂了世界各地數十億充滿想像力的人。不過，除了娛樂之外，這公司還不斷帶給大眾一個正向的訊息：永不放棄追求你的夢想。

Paragraph 2

This message, for instance, is conveyed in the song “When You Wish Upon a Star,” which is played before the opening credits of most Disney movies and performed during parades at Disney’s theme parks. The song, first introduced in the 1940 Disney movie *Pinocchio*, tells us: “If your heart is in your dreams, no request is too extreme.” In other words, if there is something that you truly want to accomplish, then nothing in the world can stop you from achieving it.

舉例來說，這訊息透過〈當你對著星星許願〉這首歌傳達出來，它會在大部分迪士尼電影的片頭字幕之前播放，也會在迪士尼主題樂園的遊行中演奏。這首歌首次出現於1940年迪士尼電影《木偶奇遇記》，它告訴我們：「如果你一心逐夢，任何要求都不過分。」換句話說，如果有你真心想完成的事情，則世上沒有什麼事能阻擋你達成夢想。

Paragraph 3

Walt Disney’s own road to success also serves as an excellent example of the same idea. As a young man, he had a great passion for drawing and established the Disney Brothers Cartoon Studio at the young age of twenty-two. Though he met with a lot of failures and hardships and even experienced poverty, he always believed that someday his efforts would pay off. All he wanted to do was keep trying. One day, with a sudden inspiration, he created a cheerful little character called Mickey Mouse, which rescued his career and helped him build a kingdom that has woven dreams for countless people. “If you can dream it, you can do it,” said Walt Disney, who reminded everyone that his company had begun “with a dream and a mouse.”

華特·迪士尼本人的成功之路也是同一理念的絕佳例證。年輕時他非常熱愛繪畫，並且在年僅二十二歲時就創立了迪士尼兄弟卡通工作室。雖然他遭遇許多失敗與困難，甚至經歷窮困，他始終相信總有一天他的努力會有所收穫。他唯一想做的就是不斷嘗試。某日，突然靈光乍現，他創造出一個叫米老鼠的快樂小角色，這挽救了他的事業，並幫助他建立起為無數人編織夢想的王國。華特·迪士尼說：「如果你能作夢，你就能實現。」他提醒每個人，他的公司就是從「一個夢和一隻鼠」開始的。

Paragraph 4

Later animations by The Walt Disney Company, such as *Mulan* and *Zootopia*, delivered similarly inspirational messages. In the movie *Mulan*, despite the disadvantages of being female in a traditional Eastern society, Mulan uses her wits to save her country. While she is serving in the army, Mulan overcomes many gender-related difficulties, which shows us her dedication and never-say-die attitude. Similarly, Judy, the cute little bunny in the movie *Zootopia*, faces challenges when it comes to proving herself. Though she talks all the time about her dream of becoming a police officer, nobody takes her seriously. Just like Mulan, she finally manages to overcome all the obstacles along the way by springing into action and never giving up.

華特迪士尼公司後來的動畫片，例如《花木蘭》及《動物方城市》，也傳達類似勵志的訊息。在《花木蘭》這部電影中，儘管身為傳統東方社會的女性有些不利條件，木蘭依然運用智慧拯救國家。當她在軍隊中服役時，木蘭克服許多關於性別的難題，這向我們展現她犧牲奉獻及永不放棄的態度。同樣地，《動物方城市》中的可愛兔子茱蒂，在證明自己這方面，也面對許多挑戰。雖然她不斷提及自己當警官的夢想，沒人把她當一回事。但她和木蘭一樣，憑藉迅速行動與永不放棄，最後成功克服過程中的所有障礙。

Paragraph 5

The Walt Disney Company was built upon the dreams of a young man, and in turn it tells us through its inspirational movies and songs that we, too, can make our dreams come true. What we need to do is wish upon a star and make every possible effort to fulfill our dreams.

華特迪士尼公司建立在一個年輕人的夢想之上，繼而透過它激勵人心的電影及歌曲，告訴我們：我們也能夠實現夢想。我們所需要做的就是，對著星星許願，並盡一切可能的努力實現我們的夢想。